

KOMMISJONSDIREKTIV 2007/32/EF

2012/EØS/5/47

av 1. juni 2007

om endring av vedlegg VI til rådsdirektiv 96/48/EF om samtrafikkvevnen i det transeuropeiske jernbanesystem for høyhastighetstog og vedlegg VI til europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/16/EF om samtrafikkvevnen til det transeuropeiske jernbanesystem for konvensjonelle tog(*)

KOMMISJONEN FOR DE EUROPEISKE FELLESSKAP
HAR —

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap,

under henvisning til rådsdirektiv 96/48/EF av 23. juli 1996 om samtrafikkvevnen i det transeuropeiske jernbanesystem for høyhastighetstog⁽¹⁾, særlig artikkel 21 c,

under henvisning til europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/16/EF av 19. mars 2001 om samtrafikkvevnen til det transeuropeiske jernbanesystem for konvensjonelle tog⁽²⁾, særlig artikkel 21 b, og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Oppdragsgiveren eller dennes representant skal i samsvar med artikkel 18 i direktiv 96/48/EF og artikkel 18 i direktiv 2001/16/EF anmode det meldte organ som den har valgt, om å iverksette framgangsmåten for EF-verifisering omhandlet i vedlegg VI til nevnte direktiver.
- 2) Oppdragsgiveren eller dennes representant utarbeider en EF-verifiseringserklæring på grunnlag av samsvarssertifikatet utstedt av det meldte organ og de tekniske dataene som følger sertifikatet.
- 3) I henhold til nr. 2 i vedlegg VI til direktiv 96/48/EF og nr. 2 i vedlegg VI til direktiv 2001/16/EF skal delsystemet kontrolleres ved følgende stadier: samlet utforming, framstilling/bygging av delsystemet, særlig bygge- og anleggsarbeider, montering av komponenter, samlet tilpasning samt endelig prøving av delsystemet.

- 4) Det nåværende begrepet «endelig prøving av delsystemet» er ikke klart og nøyaktig nok. Det består i å kontrollere at delsystemet er i samsvar med bestemmelsene i direktiv 96/48/EF og 2001/16/EF og andre gjeldende bestemmelser, og at det kan tas i bruk, særlig ved å kontrollere grensesnittene mot de andre delsystemene under driftsvilkår.
- 5) Det finnes imidlertid prøvinger som produsenten kan utføre på hver enkelt samtrafikkkomponent eller hvert enkelt delsystem, uavhengig av de omgivelsene samtrafikkkomponenten eller delsystemet til slutt skal installeres og brukes i. Disse «selvstendige» prøvingene, som er nyttige og formålstjenlige, er uavhengige av hvilket jernbanenett produktet skal brukes i.
- 6) Det er derfor nødvendig å fastsette i vedlegg VI til både direktiv 96/48/EF og 2001/16/EF at produsenten skal gis mulighet til å søke om innledende vurderinger (prosjekterings- eller produksjonsfasen), som vil føre til at det meldte organ utsteder attester for mellomliggende verifisering. På grunnlag av disse attestene kan hovedleverandøren eller produsenten utferdige en «mellomliggende EF-erklæring om samsvar for samtrafikkkomponenten eller delsystemet» for den aktuelle fasen.
- 7) Direktiv 96/48/EF og 2001/16/EF bør derfor endres.
- 8) Tiltakene fastsatt i dette direktiv er i samsvar med uttalelse fra komiteen nedsatt ved artikkel 21 i rådsdirektiv 96/48/EF —

VEDTATT DETTE DIREKTIV:

Artikkel 1

Vedlegg VI til direktiv 96/48/EF erstattes med teksten i vedlegget til dette direktiv.

(*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EUT L 141 av 2.6.2007, s. 63, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 163/2007 av 7. desember 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport), se EØS-tillegget til Den europeiske unions tidende nr. 26, 8.5.2008, s. 24.

⁽¹⁾ EFT L 235 av 17.9.1996, s. 6. Direktivet sist endret ved europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/50/EF (EUT L 164 av 30.4.2004, s. 114, rettet ved EUT L 220 av 21.6.2004, s. 40).

⁽²⁾ EFT L 110 av 20.4.2001, s. 1. Direktivet sist endret ved direktiv 2004/50/EF.

Artikkel 2

Vedlegg VI til direktiv 2001/16/EF erstattes med teksten i vedlegget til dette direktiv.

Artikkel 3

Medlemsstatene skal innen 2. desember 2007 sette i kraft de lover og forskrifter som er nødvendige for å etterkomme dette direktiv. De skal umiddelbart underrette Kommissjonen om dette.

Når disse bestemmelsene vedtas av medlemsstatene, skal de inneholde en henvisning til dette direktiv, eller det skal vises til direktivet når de kunngjøres. Nærmere regler for henvisningen fastsettes av medlemsstatene.

Artikkel 4

Dette direktiv trer i kraft den dag det kunngjøres i *Den europeiske unions tidende*.

Artikkel 5

Dette direktiv er rettet til medlemsstatene.

Utferdiget i Brussel, 1. juni 2007.

For Kommissjonen

Jacques BARROT

Visepresident

VEDLEGG

«VEDLEGG VI

FRAMGANGSMÅTE FOR VERIFISERING AV DELSYSTEMER

1. INNLEDNING

EF-verifisering er den framgangsmåten der et meldt organ kontrollerer og attesterer at et delsystem er

- i samsvar med direktivet,
- i samsvar med andre regler som følger av traktaten, og at det kan tas i bruk.

2. STADIER

Kontrollen av delsystemet omfatter følgende stadier:

- samlet utforming,
- produksjon: framstilling/bygging av delsystemet, for eksempel bygge- og anleggsarbeider, framstilling, montering av komponenter og samlet tilpasning,
- endelig prøving av delsystemet.

Når det gjelder prosjekteringsfasen (herunder typeprøvingene) og produksjonsfasen, kan hovedleverandøren (eller produsenten) eller dennes representant som er etablert i Fellesskapet, søke om innledende vurderinger.

I så fall fører disse vurderingene til attester for mellomliggende verifisering utstedt av det meldte organet som hovedleverandøren (eller produsenten) har valgt. Organet utarbeider så en «mellomliggende EF-erklæring om samsvar for delsystemet» for de aktuelle fasene.

3. SERTIFIKAT

Det meldte organ som er ansvarlig for EF-verifiseringen, skal utarbeide verifiseringssertifikatet beregnet på oppdragsgiveren eller dennes representant etablert i Fellesskapet, som i sin tur skal utarbeide EF-verifiseringserklæringen beregnet på tilsynsmyndigheten i medlemsstaten der delsystemet er anlagt og/eller i drift.

Det meldte organ som er ansvarlig for EF-verifiseringen, skal vurdere delsystemets utforming og produksjon.

Det meldte organ skal ta hensyn til eventuelle «attester for mellomliggende verifisering» og skal for å utstede EF-verifiseringssertifikatet

- kontrollere at delsystemet
 - omfattes av relevante attester for mellomliggende verifisering av utforming og produksjon, som er utstedt til hovedleverandøren (eller produsenten), dersom denne har anmodet det meldte organ om dette for begge fasene, eller
 - slik det er produsert, på alle punkter er i samsvar med attesten for mellomliggende verifisering av utforming, som er utstedt til hovedleverandøren (eller produsenten), dersom denne har anmodet det meldte organ om dette bare for prosjekteringsfasen,
- verifisere at erklæringene omfatter TSI-kravene på riktig måte og vurdere prosjekterings- og produksjonselementene som ikke omfattes av attestene for mellomliggende verifisering av prosjektering og/eller produksjon, som er utstedt til hovedleverandøren (eller produsenten).

4. TEKNISKE DATA

De tekniske dataene som følger verifiseringserklæringen, skal inneholde følgende:

- for infrastruktur: plantegninger, godkjenningsrapporter for jord- og armeringsarbeider, prøvings- og kontrollrapporter for betongarbeider osv.,
- for andre delsystemer: helhetlige og detaljerte tegninger som svarer til utførelsen, elektriske og hydrauliske diagrammer, styrekretsskjemaer, beskrivelser av databehandlingssystemer og automatiske systemer, drifts- og vedlikeholdshåndbøker osv.,

- en liste over delsystemets samtrafikkkomponenter, som omhandlet i artikkel 3,
- kopier av EF-erklæringene om samsvar eller bruksegnethet som skal være utstedt for komponentene i samsvar med direktivets artikkel 13, eventuelt fulgt av de tilhørende beregninger samt en kopi av rapportene om prøvinger og kontroller foretatt av de meldte organene på grunnlag av de felles tekniske spesifikasjonene,
- eventuelle attester for mellomliggende verifisering og i så fall den mellomliggende EF-erklæringen om samsvar for delsystemet, som følger EF-verifiseringssertifikatet, herunder resultatet av det meldte organs kontroll av deres gyldighet,
- sertifikat fra det meldte organ som er ansvarlig for EF-verifiseringen, fulgt av tilhørende beregninger og kontrasignert av organet selv, der det bekrefte at prosjektet er i samsvar med dette direktiv, og der eventuelle forbehold tatt under utførelsen av arbeidet oppgis, og sertifikatet skal dessuten være fulgt av inspeksjons- og kontrollrapportene som nevnte organ har utarbeidet som del av sin oppgave, som angitt i nr. 5.3 og 5.4.

5. TILSYN

- 5.1. Formålet med EF-tilsynet er å sikre at forpliktelsene som følger av de tekniske dataene, er blitt oppfylt i løpet av gjennomføringen av delsystemet.
- 5.2. Det meldte organ som har ansvar for å kontrollere gjennomføringen, må hele tiden ha adgang til byggeplasser, produksjonsanlegg, lagre og eventuelt prefabrikerings- eller prøvingsanlegg og i sin alminnelighet til ethvert sted det finner nødvendig for å utføre sin oppgave. Oppdragsgiveren eller dennes representant etablert i Fellesskapet skal framlegge eller få framlagt for organet alle nødvendige og relevante dokumenter for dette formål, særlig arbeidsplaner og teknisk dokumentasjon om delsystemet.
- 5.3. Det meldte organ som har ansvar for å kontrollere gjennomføringen, må med jevne mellomrom foreta kontroller for å sikre samsvar med direktivet. Organet må ved disse anledningene utstede en kontrollrapport til dem som er ansvarlige for gjennomføringen. Organet kan kreve å få være til stede under visse faser av byggearbeidet.
- 5.4. Det meldte organ kan dessuten foreta uanmeldte besøk på byggeplassen eller produksjonsanleggene. Under slike besøk kan det meldte organ foreta fullstendige eller delvise kontroller. Organet skal framlegge for dem som er ansvarlige for gjennomføringen, en inspeksjonsrapport og eventuelt en kontrollrapport.

6. DEPONERING

Alle de tekniske dataene nevnt i nr. 4 skal deponeres hos oppdragsgiveren eller dennes representant etablert i Fellesskapet som støtte for verifiseringssertifikatet utstedt av det meldte organ som er ansvarlig for verifiseringen av det driftsklare delsystemet. De tekniske dataene må vedlegges EF-verifiseringserklæringen, som oppdragsgiveren sender til tilsynsmyndigheten i vedkommende medlemsstat.

Oppdragsgiveren skal oppbevare en kopi av de tekniske dataene under hele delsystemets levetid. Dataene må sendes til enhver medlemsstat som anmoder om det.

7. OFFENTLIGGJØRING

Hvert meldt organ skal jevnlig offentliggjøre relevante opplysninger om

- mottatte anmodninger om EF-verifisering,
- utstedte eller avslåtte attester for mellomliggende verifisering,
- utstedte eller avslåtte verifiseringssertifikater.

8. SPRÅK

De tekniske dataene og korrespondansen om framgangsmåtene for EF-verifisering skal skrives på et offisielt språk i den medlemsstaten der oppdragsgiveren eller dennes representant i Fellesskapet er etablert, eller på et språk som oppdragsgiveren har godtatt.»